

Početna stranica>Vaša prava>Optuženik (kazneni postupak)

Atsakovai (baudžiamosios bylos)

Grčka

Šiose faktų suvestinėse paaiškinama, kas vyksta, kai asmuo įtariamas arba kaltinamas padaręs nusikaltimą, už kurį traukiama baudžiamojon atsakomybėn.

Baudžiamojo proceso santrauka**Ikiteisminis tyrimas / baudžiamosios bylos iškėlimas**

Ši proceso dalis prasideda, kai prokurorui pranešama apie galimai padarytą nusikaltimą. Ji tęsiama iškeldami baudžiamąją bylą ir baigiama perduodant kaltinamąjį teismui arba atsisakant pareikštų kaltinimų.

Per šį etapą siekiama kuo išsamiau išaiškinti bylą ir nustatyti, ar yra aiškių požymių, kad kaltinamasis padarė nusikaltimą, ir nuspręsti, ar atiduoti kaltinamąjį kompetentingam teismui.

Teismo posėdis

Šiame etape byla nagrinėjama tol, kol priimamas ir paskelbiamas nuosprendis.

Teisių gynimo priemonės

Tai teisinės priemonės, kuriomis asmuo gali pasinaudoti ginčydamas baudžiamųjų bylų teismo nuosprendį.

Tai yra:

apeliacinis skundas, kuriuo siekiama iš dalies pakeisti arba panaikinti nuosprendį remiantis faktiniais arba teisiniais motyvais;

bylos nagrinėjimas iš naujo ir ginčijamo nuosprendžio panaikinimas visiškai arba iš dalies, remiantis teisiniais motyvais.

Išsamesnės informacijos apie visus šiuos proceso etapus ir savo teises galite rasti tolesnėse duomenų suvestinėse. Ši informacija nėra teisinė konsultacija.

Ja siekiama tik pateikti bendro pobūdžio patarimų.

Jei esate nukentėjęs nuo nusikaltimo, visą informaciją apie savo teises rasite [čia](#).

Europos Komisijos vaidmuo

Europos Komisija neatlieka jokio vaidmens valstybių narių baudžiamajame procese, todėl jei ir turėtumėte nusiskundimų, ji jums niekuo negalėtų padėti.

Informacijos apie tai, kaip ir kur reikėtų paduoti skundą, rasite šiose duomenų suvestinėse.

Norėdami surasti reikiamą informaciją, spustelėkite toliau esančias nuorodas[Mano teisės ikiteisminio tyrimo metu](#)[Mano teisės teismo nagrinėjimo metu](#)[Mano teisės pasibaigus teismo procesui](#)

Paskutinis naujinimas: 29/02/2024

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

1 - Mano teisės ikiteisminio tyrimo metu**A. Jei esu užsienietis, ar tai gali turėti įtakos ikiteisminiam tyrimui?**

Ne. Visi asmenys Graikijoje naudojami visapusiškai savo gyvenimo, garbės ir laisvės apsauga, nediskriminuojami dėl pilietybės, rasės, kalbos, religinių ar politinių įsitikinimų.

B. Kokios yra ikiteisminio tyrimo stadijos?**i. Įrodymų rinkimo stadija / tyrėjų įgaliojimai**

Parengtinio tyrimo paskirtis – surinkti būtinus įrodymus, kad būtų galima nuspręsti, ar reikia iškelti baudžiamąją bylą.

ii. Laikinas sulaikymas

Bet kuris užkluptas nusikaltimo vietoje arba sulaikytas pagal orderį asmuo ne vėliau kaip per 24 valandas po jo sulaikymo turi būti pristatytas kompetentingam ikiteisminio tyrimo teisėjui. Jeigu asmuo buvo sulaikytas kitoje vietoje nei ikiteisminio tyrimo teisėjo buveinė, asmuo turi būti pristatytas teismui per laikotarpį, kurio būtinai reikia jam perkelti. Ikiteisminio tyrimo teisėjas privalo per tris dienas nuo sulaikyto asmens atidavimo teismui jį paleisti arba išduoti įkalinimo orderį. Teismui pristatyto asmens prašymu tas laikotarpis gali būti pratęsiamas dviem dienomis.

iii. Apklausa

Pagrindinio tyrimo paskirtis – surinkti būtinus įrodymus, siekiant nustatyti, ar nusikaltimas buvo padarytas, ir nuspręsti, ar asmuo turi būti teisiamas už tą nusikaltimą.

iv. Kardomasis kalinimas

Laikinas kardomasis kalinimas leidžiamas tik tuo atveju, jei kaltinamojo atžvilgiu atliekamas baudžiamasis persekiojimas už sunkų nusikaltimą ir jis neturi žinomos gyvenamosios vietos šalyje arba ėmėsi parengiamųjų veiksmų pasislėpti, anksčiau bėgo ar slėpėsi arba buvo pripažintas kaltu už pasišalinimą iš įkalinimo vietos arba už gyvenamosios vietos apribojimų pažeidimą, ir, atsižvelgiant į tokias aplinkybes, aiškiai ketina pasislėpti arba pagrįstai manoma, kad, remiantis ankstesniais galutiniais apkaltinamaisiais nuosprendžiais už panašias nusikalstamas veikas, labai tikėtina, kad paleistas į laisvę jis darys tolesnius nusikaltimus. Jeigu už nusikalstamą veiką, kuria asmuo yra kaltinamas, yra teisiškai baudžiama laisvės atėmimu iki gyvos galvos arba laikina laisvės atėmimo iki 15 metų bausme arba jei nusikalstama veika padaryta pakartotinai arba dalyvaujant nusikalstamoje ar teroristinėje organizacijoje, arba jeigu yra daug nukentėjusių asmenų, laikinas kardomasis kalinimas taip pat gali būti skiriamas, jeigu, atsižvelgiant į veikos ypatumus, pagrįstai manoma, jog labai tikėtina, kad atitinkamas asmuo, paleistas į laisvę, darys tolesnius nusikaltimus. Vien veikos teisinio sunkumo nepakanka, kad būtų galima priimti sprendimą dėl laikino kardomojo kalinimo.

C. Kokias teises turiu tyrimo metu?**i. Kokias teises turiu į vertėjo žodžių paslaugas ir vertimą raštu?**

Įtariamieji arba kaltinamieji, kurie nepakankamai gerai kalba graikų kalba arba jos nesupranta, turi teisę į vertimą žodžiu ir visų esminių procesinių dokumentų vertimą raštu.

ii. Kokią teisę turiu gauti informaciją ir susipažinti su bylos medžiaga?

Kai kaltinamasis šaukiamas į teismą gintis, ikiteisminio tyrimo teisėjas privalo jį informuoti apie kaltinamojo akto ir tyrimo dokumentų turinį. Kaltinamasis arba jo gynėjas taip pat turi teisę susipažinti su kaltinamuoju aktu ir tyrimo dokumentais. Kaltinamojo rašytiniu prašymu ir jo sąskaita jam gali būti pateiktos kaltinamojo akto ir tyrimo dokumentų kopijos.

iii. Kokia yra mano teisė turėti advokatą ir pranešti trečiajai šaliai apie mano padėtį?

Kaltinamieji turi teisę, kad jiems atstovautų gynėjas, net ir per kryžminę apklausą su liudytojais ar kitais kaltinamaisiais. Kaltinamajam jokiais aplinkybėmis negali būti draudžiama bendrauti su savo gynėju. Toks bendravimas yra visiškai slaptas.

iv. Kokia yra mano teisė į teisinę pagalbą?

Įtariamieji arba kaltinamieji turi teisę į nemokamą teisinę pagalbą, įskaitant teisinės konsultacijas ir pagalbą, taip pat į atstovavimą teisme pagal atitinkamas teisinės nuostatas.

v. Ką svarbu žinoti apie:

a. Nekaltumo prezumpciją

Įtariamieji ir kaltinamieji laikomi nekaltais, kol jų kaltė bus įrodyta pagal įstatymą.

b. Teisę tylėti ir neduoti parodymų prieš save

Įtariamieji arba kaltinamieji turi teisę tylėti ir neduoti parodymų prieš save. Pasinaudojimo šia teise fakto negalima panaudoti prieš atitinkamą įtariamąjį arba kaltinamąjį.

c. Prievolę įrodyti

Kaltinamieji neprivalo pateikti faktų, kuriais jie remiasi ginčydamiesi, įrodymų. Teisėjai ir prokurorai privalo atidžiai išnagrinėti visus kaltinamojo nurodytus faktus ar įrodymus, jei tai naudinga siekiant atskleisti tiesą. Bet kokios abejonės dėl kaltės aiškinamos įtariamąjo arba kaltinamojo naudai.

vi. Kokios yra specialios garantijos vaikams?

Nepilnametis, nukentėjęs nuo tam tikrų nusikaltimų jo asmeninei ar seksualinei laisvei, turi teisę dalyvauti visuose tyrimo veiksmuose ir susipažinti su visa bylos medžiaga, net jei jis neatvyksta į teismą kaltinimui palaikyti.

vii. Kokios yra specialios garantijos pažeidžiamiesiems įtariamiesiems?

Pažeidžiami asmenys informuojami apie savo teises, tinkamai atsižvelgiant į jų konkrečius poreikius. Jie visada informuojami apie tokių teisių atsisakymo pasekmes.

D. Kokie yra ikiteisminio tyrimo terminai?

Nakties laikas nuo spalio 1 d. iki kovo 31 d. yra 20.00–6.00 val., o nuo balandžio 1 d. iki rugsėjo 30 d. – 21.00–5.00 val.

E. Kokie parengiamieji veiksmai atliekami ikiteisminio tyrimo metu, įskaitant kardomojo kalinimo alternatyvas ir perkėlimo į kilmės valstybę galimybes (Europos teisminės priežiūros orderis)?

Gali būti skiriamas elektroninis stebėjimas namuose. Tai reiškia, kad kaltinamajam draudžiama išvykti iš konkretaus pastato ar pastatų komplekso, kuris nurodytas ikiteisminio tyrimo teisėjo nutartyje ir kuris, kaip įrodyta, yra kaltinamojo buvimo vieta arba gyvenamoji vieta.

Paskutinis naujinimas: 25/06/2018

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

2 - Mano teisės teismo nagrinėjimo metu

A. Kur vyks teismo procesas?

Teisminis nagrinėjimas vyks teritorinę jurisdikciją turinčio teismo patalpose. Jeigu kyla rimta grėsmė viešajai tvarkai, teismo nagrinėjimo vieta gali būti pakeista.

B. Ar mokesčiai gali būti pakeisti? Jei taip, kokią teisę turiu gauti informacijos šiuo klausimu?

Mokesčiai negali būti keičiami. Kaltinamasis arba jo gynėjas turi teisę susipažinti su kaltinamuoju aktu ir tyrimo dokumentais.

C. Kokias teises turiu teismo proceso metu?

i. Ar privalau dalyvauti teismo procese? Kokiomis aplinkybėmis galiu nedalyvauti nagrinėjant bylą teisme?

Kaltinamasis turi asmeniškai dalyvauti teismo posėdyje ir gali paskirti advokatą, kuris jį gintų bylose dėl baudžiamųjų nusižengimų ir nusikaltimų.

ii. Kokią teisę turiu į vertėjo žodžiu paslaugas ir dokumentų vertimą raštu?

Bet kuriuo baudžiamojo proceso etapu, kai įtariamasis, kaltinamasis arba liudytojas, kuris nekalba graikų kalba arba jos nesupranta, turi būti išklaustas, turi būti nedelsiant teikiamos vertimo žodžiu paslaugos. Prireikus vertimo žodžiu paslaugos teikiamos kaltinamiesiems ir jų gynėjams bendraujant visais baudžiamojo proceso etapais.

iii. Ar turiu teisę į advokatą?

Nusikaltimų atveju teismo pirmininkas turi paskirti gynėją tiems kaltinamiesiems, kurie jo neturi. Nepilnamečių bylų teisėjas turi padaryti tą patį ir tais atvejais, kai nepilnametis kaltinamas veika, kuri, jei jis būtų pilnametis, būtų laikoma nusikaltimu. Kaltinamieji negali atsisakyti būti ginami teismo pirmininko paskirto (-ų) gynėjo (-ų). Tačiau tais atvejais, kai paskiriamas daugiau nei vienas gynėjas, jie gali pateikti motyvuotą prašymą teismui atšaukti tik vieno gynėjo paskyrimą, o po to juos toliau gina kiti gynėjai.

iv. Apie kokias kitas procesines teises turėčiau žinoti? (pvz., įtariamųjų dalyvavimas teismo posėdyje)

Tais atvejais, kai neatvykęs liudytojas negali atvykti į teismą, ikiteisminio tyrimo etapu prisiekus duoti parodymai perskaitomi teisme, jeigu kaltinamasis arba jo gynėjas konkrečiai davė sutikimą pareiškime, kuris turi būti įrašytas į protokolą.

D. Galimi nuosprendžiai

Laisvės atėmimas yra laikinas. Išimtiniais atvejais, jei tai aiškiai nustatyta teisės aktuose, laisvė atimama iki gyvos galvos. Laikinosios laisvės atėmimo bausmės trukmė yra ne ilgesnė kaip penkiolika metų ir ne trumpesnė nei penkeri metai. Laisvės apribojimo bausmė trunka ne ilgiau kaip penkerius metus ir ne trumpiau kaip dešimt dienų. Jei nenumatyta kitaip, viešieji darbai trunka ne ilgiau kaip 720 valandų ir ne trumpiau kaip 100 valandų. Finansinės baudos negali būti didesnės kaip: a) 90 dienos vienetų, kai bauda yra vienintelė pagrindinė bausmė arba ji skiriama kartu su viešaisiais darbais; b) 180 dienos vienetų, kai bauda skiriama kartu su laisvės apribojimo bausme; ir c) 360 dienos vienetų, kai bauda skiriama ją subendrinus su laisvės apribojimo bausme. Jei specialiosiose nuostatose nenumatyta kitaip, kiekvieno dienos vieneto suma negali būti mažesnė nei 1 EUR arba didesnė nei 100 EUR.

Paskutinis naujinimas: 25/06/2018

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

3 - Mano teisės pasibaigus teismo procesui

A. Ar turiu teisę apskųsti teismo sprendimą?

Taip, jei vieno teisėjo baudžiamųjų nusižengimų teismas skyrė ilgesnę nei 2 mėnesių laisvės atėmimo bausmę arba trijų teisėjų baudžiamųjų nusižengimų teismas skyrė ilgesnę nei 4 mėnesių laisvės atėmimo bausmę, arba mišrios sudėties prisiekusiųjų teismas skyrė ne trumpesnę kaip 2 metų laisvės atėmimo bausmę, arba jeigu įkalinimą specialioje nepilnamečių sulaikymo įstaigoje arba perauklėjimo ar terapijos priemonės paskyrė vieno teisėjo arba trijų teisėjų nepilnamečių bylų teismas.

B. Kokios yra mano kitos teisės į teisių gynimą?

Jeigu kaltinamasis, kuris buvo nuteistas galutiniu teismo nuosprendžiu, dėl *force majeure* ar kitų neatšaukiamų priežasčių laiku negalėjo bet kokiomis priemonėmis pranešti teismui apie neįveikiamą jo atvykimo į teisminį nagrinėjimą kliūtį ir prašyti atidėti teismo posėdį, per 15 dienų galite pateikti prašymą, kad procesas būtų pripažintas negaliojančiu. Taip pat galite kreiptis dėl nuosprendžio pripažinimo negaliojančiu, jei kaltinamojo buvimo vieta jo nuteisimo metu nebuvo žinoma, tačiau buvo žinoma, kai jam buvo įteiktas šaukimas į teismą.

C. Kokios būtų pasekmės, jeigu mane nuteistų?

i. Informacija apie teistumą

Visi galutiniai apkaltinamieji nuosprendžiai įrašomi į nuosprendžių registrą. Visos bausmės įrašomos į egzempliorių, kurį galima naudoti teisme, o iš viešo naudojimo egzemplioriaus laisvės atėmimo iki 6 mėnesių bausmės išregistruojamos po 3 metų, iki 5 metų laisvės atėmimo bausmės išregistruojamos po 8 metų, o ilgesnės kaip 5 metų laisvės atėmimo bausmės išregistruojamos po 20 metų. Kai asmeniui sukanka 80 metų arba po bausmės atidėjimo laikotarpio pabaigos praeina 5 metai, informacija apie teistumą panaikinama.

ii. Bausmės vykdymas, kalinių perdavimas, probacija ir alternatyviosios bausmės

Jeigu asmuo yra nuteistas laisvės atėmimo bausme iki trejų metų, teismas nurodo atidėti bausmės vykdymą 1–3 metų laikotarpiui, išskyrus atvejus, kai jis mano, kad dėl konkrečiai nurodytų priežasčių laisvės atėmimas yra absoliučiai būtinas siekiant užkirsti kelią nuteistajam daryti naujas nusikalstamas veikas. Graikija gali pripažinti ir vykdyti kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje priimtus teismo sprendimus ir skirti laisvės atėmimo bausmę arba sprendimą dėl įkalinimo, taip pat gali prašyti pripažinti ir vykdyti atitinkamą Graikijos nacionalinio teismo sprendimą, Graikijos adresuotą kitai Europos Sąjungos valstybei narei. Nuteistasis turi būti prašymą teikiančioje arba jį vykdančioje valstybėje. Turi būti patikrintas abipusis baudžiamumas, išskyrus tam tikrus sunkius nusikaltimus, už kuriuos prašymą teikiančioje valstybėje baudžiama ne ilgesne kaip trejų metų laisvės atėmimo bausme.

Paskutinis naujinimas: 25/06/2018

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.